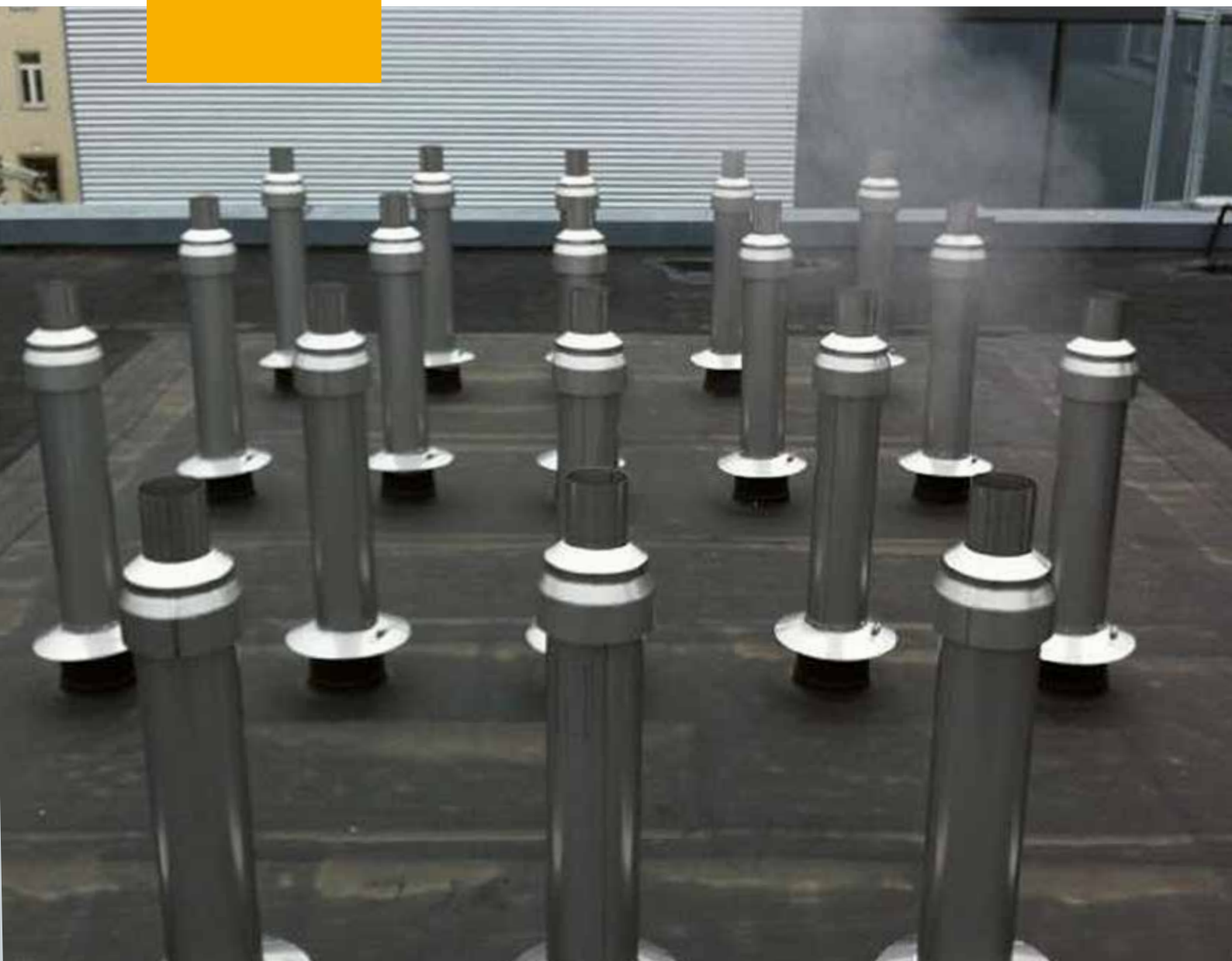


SCHIEDEL METALOTERM



Metaloterm® UK

Concentric flue system | Konzentrische Abgasanlage
| Conduit concentrique | Concentrische luchttoevoer-/rookgasafvoersysteem

UK 100/50/25/10 08	
.....	p. 240
UK 100/50/25/10 10	
.....	p. 240
UKB 15 08.....	p. 237
UKB 15 10.....	p. 237
UKB 30 08.....	p. 238
UKB 30 10.....	p. 238
UKB 45 08.....	p. 238
UKB 45 10.....	p. 238
UKB 87 08.....	p. 238
UKB 87 10.....	p. 238
UKBI 87 08.....	p. 239
UKBI 87 10.....	p. 239
UKBLG 08.....	p. 239
UKBLG 10.....	p. 239
UKBT.....	p. 242
UKCP.....	p. 246
UKDH 10.....	p. 245
UKDHC1.....	p. 245
UKDP.....	p. 245
UKDVC2 08.....	p. 245
UKDVC2 10.....	p. 245
UKDQ.....	p. 242
UKEM 08.....	p. 241
UKEM 10.....	p. 241
UKI 08.....	p. 241
UKI 10.....	p. 241
UKILG.....	p. 241
UKKAS 08.....	p. 237
UKKAS 10.....	p. 237
UKKB 08.....	p. 242
UKKB 10.....	p. 242
UKLA 08.....	p. 246
UKLA 10.....	p. 246
UKLS 08.....	p. 244
UKLS 10.....	p. 244
UKMA 08.....	p. 246
UKMA 10.....	p. 246
UKMB 08.....	p. 243
UKMB 10.....	p. 243
UKMO 08.....	p. 243
UKMO 10.....	p. 243
UKMP.....	p. 246
UKOL 1/UKOL 2	p. 243
UKPP 08.....	p. 242
UKPP 10.....	p. 242
UKS.....	p. 245
UKSK 08.....	p. 244
UKSK 10.....	p. 244
UKT 87 08.....	p. 239
UKT 87 10.....	p. 239
UKTE 08.....	p. 240
UKTE 10.....	p. 240
UKTY 08.....	p. 240
UKTY 10.....	p. 240
UKVG.....	p. 237
UKVQ.....	p. 244
EPDM.....	p. 247
Viton.....	p. 247



TABLE OF CONTENT **System description -**
Technical details

Installation guidelines

CE marking

AssortmentAdaptors/Increasers/
Reducers

Elbows

Tee-pieces

Lengths and other chimney
componentsBase plates/
Supports/
Wall brackets/
Locking bandsFlashings/
Storm collars

Terminals

Others

Applications**INHALT** **Systembeschreibung -**
Technische Daten

Einbaurichtlinien

CE-Kennzeichnung

LieferprogrammAnschlußstücke/
Übergangsstücke

Bögen

T-Stücke

Längen und andere
AbgaselementeFundamentverankerung/
Zwischenstützen/
Gebäudeabspannbänder/
KlemmbänderDachdurchführungen/
Regenabweiser

Ausmündungen

Anderen

Aufbaubeispiele**INDEX** **Description système -**
Caractéristiques techniques

Directives d'installation

Marquage CE

Détails des piècesRaccords/Augmentations/
Réductions

Coudes

Tés

Longueurs et autres
élémentsPlaque de départ/
Eléments de fixation/
Brides murales/
Brides de sécuritéSolins de toit/
Collets de solin

Finitions

Autres

Applications**INHOUD** **Systeembeschrijving -**
Technische eigenschappen 232

Installatie richtlijnen 234

CE-markering 235

Assortiment 237Aansluitstukken/
Verloopen 237

Bochten 237

T-stukken 239

Secties en andere
schoorsteenelementen 240Voetplaat/
Ondersteuningen/
Muurbeugels/
Klembanden 242Dakplaten/
Stormkragen 244

Uitmondingen 245

Overigen 246

Opbouwvoorbeelden 248

System description



Metaloterm® UK

The Metaloterm® UK system is a modular concentric flue system, made of stainless steel with a sealing ring which combines air inlet and flue.

Metaloterm® UK is suitable for low temperatures, condensing and non-condensing applications with flue gasses in positive or negative pressure. The system is suited for room sealed applications such as condensing heaters and boilers.

For Passive house the Metaloterm® assortment provides the Iso-block which can be combined with UK.

Applications Metaloterm® UK

- Concentric flue-system for balanced flue/direct vent gas-fired boilers
- Combined flue-system and air inlet for heating room

Advantages Metaloterm® UK

- Boiler adaptors are being manufactured on specification
- Horizontal and vertical terminals
- Sealing rings pre-mounted in every product
- Inner and outer wall of high quality stainless steel
- Easy assembly; lightweight elements
- Compatible with system Metaloterm® ME, UE and MF

Technical characteristics

Application	Balanced flue/direct vent
Operating mode	Dry/wet
Pressure	Negative/positive pressure
Max. working pressure	200 Pa
Operating temperature	200 °C
Max. temperature allowed	200 °C
Inner wall	material AISI 316L/EN 1.4404
	thickness 0.4 mm
Outer wall	material AISI 304/EN 1.4301
	thickness 0.4 mm
Sealant	Elastomer
Fuel type	Oil/gas

Inner diameter	
mm	80 100

Outer diameter	
mm	125 150

Cross section	
cm ²	70 98

Weight	
±kg/m	2,1 2,6

Systembeschreibung



Metaloterm® UK

Metaloterm® UK ist ein modulares, konzentrisches Luft-Abgas-System aus Edelstahl mit innenliegender Spezial-Lippendichtung. Es ist universell bei niedrigen Abgastemperaturen mit und ohne Kondensatanfall im Unter- und Überdruck in raumluftun-abhängiger Betriebsweise einsetzbar.

Deshalb ist Metaloterm® UK zum Anschluß an raumluftun-abhängige Brennwert- und Niedertemperaturfeuerstätten geeignet.

Bei Passiv-Häusern kann das System mit dem Iso-block, einer kompakten Wand- und Deckendurchdringung durch brennbare Baustoffe, kombiniert werden.

Anwendungen Metaloterm® UK

- Raumluftunabhängige Wärmeerzeuger
- Ablas- und Belüftungssystem für Heizräume

Systemvorteile Metaloterm® UK

- Kesselanschlußstücke für jeden Wärmeerzeuger
- Waagerechte und senkrechte Ausmündungen
- Werkseitig eingelegte Lippendichtung
- Innen- und Aussenwand aus hochwertiges Edelstahl
- Schnelle, problemlose Montage und gewichtleichte Bauelemente
- Kompatibel mit System Metaloterm® ME, UE und MF

Technische Daten

Bauart	Konzentrische Abgasleitung
Betriebsweise	Trocken/Naß
Druck	Unter-/Überdruck
Betriebsdruck	200 Pa
Betriebstemperatur	200 °C
Kurzzeittemperatur	200 °C
Innenschale	Werkstoff AISI 316L/EN 1.4404
	Wandstärke 0,4 mm
Außenschale	Werkstoff AISI 304/EN 1.4301
	Wandstärke 0,4 mm
Dichtung	Elastomer
Brennstoff	Gas/Heizöl

Innendurchmesser	
mm	80 100

Außendurchmesser	
mm	125 150

Lichter Querschnitt	
cm ²	70 98

Gewicht	
±kg/m	2,1 2,6

Description système



Metaloterm® UK

Le système Metaloterm® UK est un conduit modulaire concentrique ventouse, en acier inoxydable avec un joint d'étanchéité, qui combine l'amenée d'air et l'évacuation des fumées. Metaloterm® UK est adapté pour les basses températures, les applications avec ou sans condensation, en pression positive ou négative. Le système UK est donc particulièrement adapté aux chaudières murales à condensation.

Pour les maisons passives, Metaloterm® peut fournir une sortie de toiture isolée et étanche, « l'iso-block », qui peut être combinée avec le système UK.

Applications de Metaloterm® UK

- Conduit de fumées concentrique pour chaudières étanches (ventouse)
- Combinaison conduit/ventilation pour des chaufferies

Avantages de Metaloterm® UK

- Raccords chaudières sur mesure
- Sorties verticales et horizontales
- Joint à chaque emboîtement
- Parois intérieure et extérieure en acier inoxydable de haute qualité
- Mise en oeuvre rapide et faible poids
- Compatible avec système Metaloterm® ME, UE et MF

Caractéristiques techniques

Domaine d'application	Conduit concentrique
Nature des fumées	Sèche/humide
Pression	Dépression/surpression
Pression maximale	200 Pa
Température en continu	200 °C
Température accidentelle	200 °C
Paroi intérieure matériau	AISI 316L/EN 1.4404
épaisseur	0,4 mm
Paroi extérieure matériau	AISI 304/EN 1.4301
épaisseur	0,4 mm
Joint	Elastomère
Combustibles	Gaz/fioul

Diamètre intérieur	
mm	80 100

Diamètre extérieur	
mm	125 150

Section	
cm ²	70 98

Poids	
±kg/m	2,1 2,6

Systeembeschrijving



Metaloterm® UK

Het Metaloterm® UK systeem is een modulair, concentrisch systeem dat rookgasafvoer en verbrandingsluchttoevoer combineert. Het systeem is van roestvaststaal en voorzien van een afdichtring. Metaloterm® UK is geschikt voor zowel condenserende als niet-condenserende toepassingen met lage rookgastemperaturen in zowel onderdruk als overdruk situaties. Hiermee is het systeem geschikt voor toestellen met een gesloten verbranding zoals verwarmingsketels en boilers. Voor passief huizen is het Iso-block opgenomen in het Metaloterm® assortiment, dat kan worden gecombineerd met UK.

Toepassingen van Metaloterm® UK

- Als concentrisch rookgasafvoersysteem op gesloten gasgestookte verwarmingsketels
- Gecombineerde rookgasafvoer en stookruimte beluchtingsleiding

Voordelen van Metaloterm® UK

- Ketelaansluitstukken worden op maat vervaardigd
- Horizontale en verticale uitmondungen
- Voorgemonteerde lippendichtring
- Binnen- en buitenmantel van hoogwaardig roestvaststaal
- Eenvoudige montage; lichtgewicht bouwdeelen
- Aansluitbaar op Metaloterm® ME, UE en MF

Technische eigenschappen

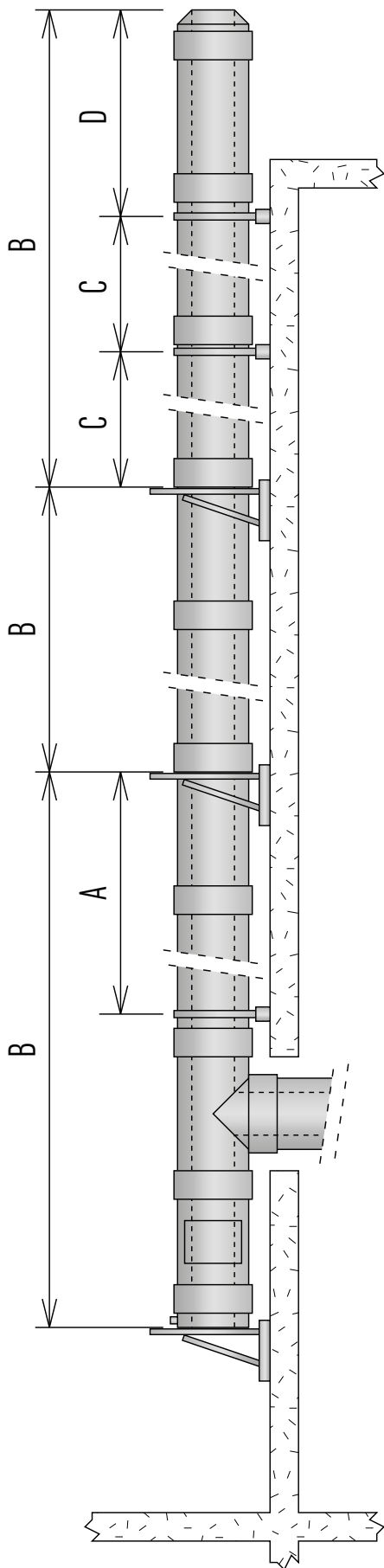
Toepassing	Concentrische luchttoevoer/rookgasafvoer
Aggregatie	Condenserend/niet condenserend
Druk	Onderdruk/overdruk
Maximale overdruk	200 Pa
Bedrijfstemperatuur	200 °C
Max. toegestane temp.	200 °C
Binnenmantel materiaal	AISI 316L/EN 1.4404
wanddikte	0,4 mm
Buitenmantel materiaal	AISI 304/EN 1.4301
wanddikte	0,4 mm
Materiaal afdichtring	Elastomeer
Brandstof	Gas/olie

Binnendiameter	
mm	80 100

Buitendiameter	
mm	125 150

Doorlaat	
cm ²	70 98

Gewicht	
±kg/m	2,1 2,6



Mounting heights and distances | Maximale Montagehöhen und Abstände
| Hauteur maximale de montage et distance | Maximale montagehoogte en afstanden

Ø(mm)		100	130
A (m)	UKT 90	30	30
	UKI	30	30
	UKILG	30	30
B (m)	UKOL	30	30
	UKMO	30	30
	UKDQ	5	5
	UKVQ	5	5
	UKMB *	2	4
C (m)	UKDQ *	2	4
	UKVQ *	2	4
	UKMB *	1,5	2
D (m)	UKMB+UKSK**	2,5	3
	UKDQ *	1,5	2
	UKDQ+UKSK**	2,5	3
	UKBT ***	2	3

* Provided that it's installed with a UKKB.
 ** Provided that the joints above and below the last connection point are reinforced with a(n) UKSK.
 *** The construction height B becomes 30% lower, when making use of a UKBT. Guy-wires are to be fixed at an angle of 45 degrees, at 2/3 of the freestanding height.
 All joints above the last connection point and the joint directly below the last connection point have to be reinforced with a(n) UKSK.

* Unter der Voraussetzung, dass es mit einem UKKB montiert wurde.
 ** Unter der Voraussetzung, dass die Elementstöße ober- und unterhalb der letzten Gebäudeanbindung jeweils ein statisches Klemmband UKSK erhalten.
 *** Die Aufbauhöhe B muss bei der Verwendung von UKBT um 30% reduziert werden. Seilabspannungen werden unter 45° auf 2/3 Höhe der freien Kragarmlänge fixiert.
 An sämtlichen Elementstößen oberhalb sowie dem letzten Elementstoss unterhalb der Seilabspannung UKBT sind statische Klemmbänder UKSK zu verwenden.

* A condition d'être installé avec une UKKB
 ** A condition que les emboîtements UKnTs au-dessus et au-dessous du dernier point de fixation soient renforcés par une UKSK.
 *** La hauteur B diminue de 30% avec l'utilisation d'une UKBT. Les câbles doivent être fixés avec un angle de 45° au 2/3 de la hauteur libre. Tous les emboîtements au-dessus du dernier point de fixation ainsi que celui juste en dessous doivent être renforcés par une UKSK.

* Mits geïnstalleerd met een UKKB.
 ** Mits de koppelingen onder en boven het laatste bevestigingspunt voorzien zijn van een UKSK.
 *** De opbouwhoogte B wordt 30% lager bij toepassing van een UKBT. Tuidraden dienen onder een hoek van 45 graden bevestigd te worden op 2/3 van de hoogte van uitkragen. Alle koppelingen boven het laatste bevestigingspunt en de koppeling direct onder het laatste bevestigingspunt voorzien van UKSK.

- A Maximum supportable height above Tee piece when chimney is supported by wall support at base.
 - B Maximum supportable height that can be borne by wall support.
 - C Maximum distance between lateral supports i.e. wall bands and wall supports.
 - D Maximum allowable free standing height above last support.
 - For non-vertical parts of flue system the maximum distance between two wall bands i.e. brackets is 1,5 m (*Ø 100/150 = 2,5 m)
 - In case of a condensing application a slope of 3° upwards, starting from the appliance, has to be applied
- Important: the product with the lowest load bearing capacity determines the maximum supported height.

- A Berücksichtigt die vertikalen Kräfte aus den Elementen und gibt die max. statischen Aufbauhöhen oberhalb der Anschlußstücke und der Reinigungselemente an.
 - B Gibt die max. statischen Aufbauhöhen für Längenelementen an.
 - C Berücksichtigt die horizontalen Kräfte und gibt die Montageabstände an.
 - D Gibt die max. Aufbauhöhe oberhalb der letzten Befestigung am aussteifende Gebäudeteil an.
 - der Verzug zwischen zwei Gebäudeabspannbändern darf maximal 1,5 m betragen (*Ø 100/150 = 2,5 m)
 - bei kondensierender Betriebsweise muß die Verbindungsleitung mit einem Gefälle von mind. 3° (= 5cm/m) verlegt werden.
- Wichtig: das Produkt mit der geringsten Tragkraft ist ausschlaggebend für die maximale Aufbauhöhe.

- A Hauteur maxi au dessus du Té de raccordement, avec un support mural en pied de cheminée.
 - B Hauteur maxi entre 2 supports muraux.
 - C Distance maxi entre 2 brides murales.
 - D Hauteur libre maxi après le dernier élément de maintien.
 - Pour les parties non verticales du conduit de cheminée, la distance maximale entre deux brides murales est de 3.5 m (*Ø 100/150 = 2,5 m)
 - Pour les configurations en condensation le raccordement doit avoir une pente de 3° vers le haut à partir de l'appareil.
- Important: le produit ayant la capacité de supportage la plus faible détermine la hauteur maximale de montage.

- A Maximale opbouwhoogte op het T-stuk of reinigingselement.
 - B Maximale opbouwhoogte voor lengte elementen die gedragen kan worden door een ondersteuning.
 - C Maximale afstand tussen 2 muurbeugels of een muurbeugel en ondersteuning.
 - D Maximale vrije uitkraging vanaf de laatste bevestiging.
 - Bij verslepingen dient minimaal om de 1,5 meter een muurbeugel te worden toegepast (*Ø 100/150 = 2,5 m)
 - Bij condenserende toepassingen dient een afschot van 3° naar het toestel in acht genomen te worden
- Belangrijk: het onderdeel met de minste draagkracht is bepalend voor de maximale opbouwhoogte.

CE marking | CE-Kennzeichnung | Marquage CE | CE-markering




EN 1856-1


T200 P1 W V2 L50040 O0


* For more CE-designations, visit our website.


EN 1856-2

T200 P1 W V2 L50040 O0

For more information  please visit our website:

Für weitere Informationen  besuchen Sie unsere Website:

Pour plus d'informations  visitez notre site web:

Voor meer informatie  zie onze website:

www.metaloterm.com

- Calculation software
- Digital brochure
- Declaration of Performance
- Mounting instructions
- Installation instructions
- Certifications
- Building blocks (CAD)
- Offset calculator

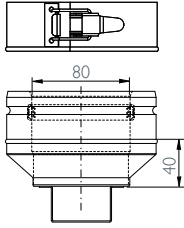
- Berechnungssoftware
- Digitale Broschüre
- Leistungserklärung
- Montageanleitung
- Installationsanweisungen
- Zertifizierungen
- Bausteine (CAD)
- Planungshilfe Verzug

- Logiciel de calcul
- Brochure digitale
- Déclaration de Performance
- Mode de montage
- Instructions d'installation
- Certifications
- Blocs constitutifs (CAD)
- Dévoisement

- Calculatie software
- Digitale brochure
- Prestatieverklaring
- Montagehandleidingen
- Installatievoorschriften
- Certificeringen
- Bouwdelen (CAD)
- Verslepingsberekening

UKTE 08

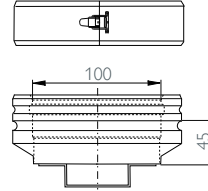
End cap for tee-piece
 Verschlußdeckel mit Handgriff
 Couvercle de té isolé
 Einddop t-stuk



Ø 80
 Art. Nr. 163575

UKTE 10

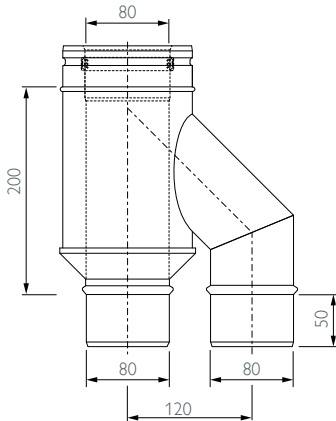
End cap for tee-piece
 Verschlußdeckel mit Handgriff
 Couvercle de té isolé
 Einddop t-stuk



Ø 100
 Art. Nr. 165072

UKTY 08

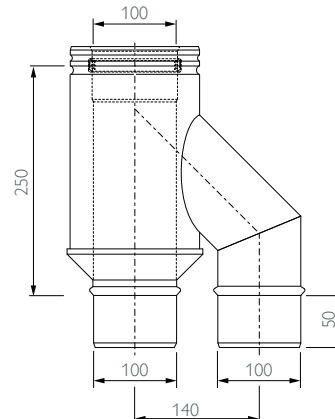
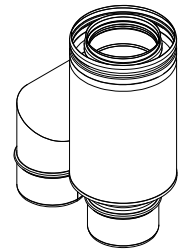
Trouser section
 Hosestück
 Raccord biflux air/fumée
 Broekstuk



Ø 80
 Art. Nr. 163576

UKTY 10

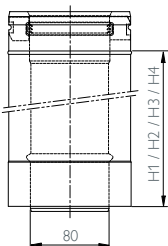
Trouser section
 Hosestück
 Raccord biflux air/fumée
 Broekstuk



Ø 100
 Art. Nr. 163577

UK 100/50/25/10 08

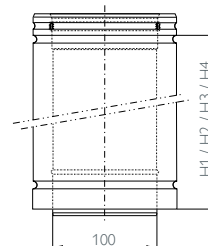
Length 100/50/25/10 cm
 Längenelement 100/50/25/10 cm
 Longueur 100/50/25/10 cm
 Sectie 100/50/25/10 cm



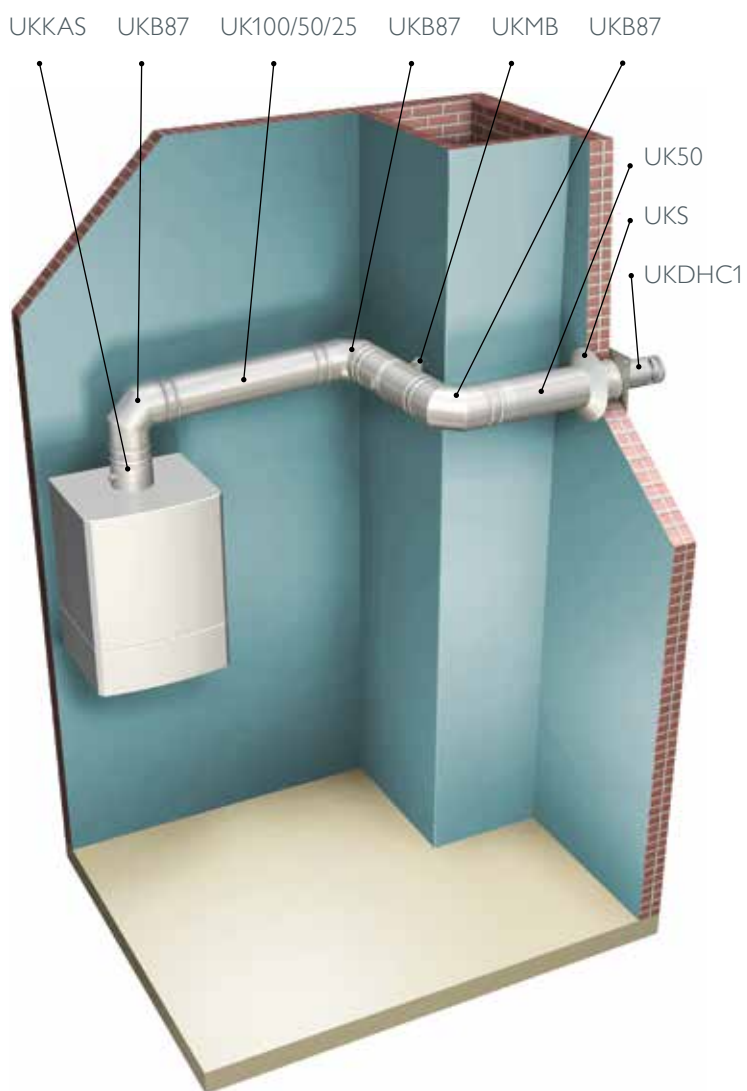
Ø 80
 H1 960
 H2 450
 H3 200
 H4 100
 Art. Nr.
 UK 100 163524
 UK 50 163528
 UK 25 163526
 UK 10 163522

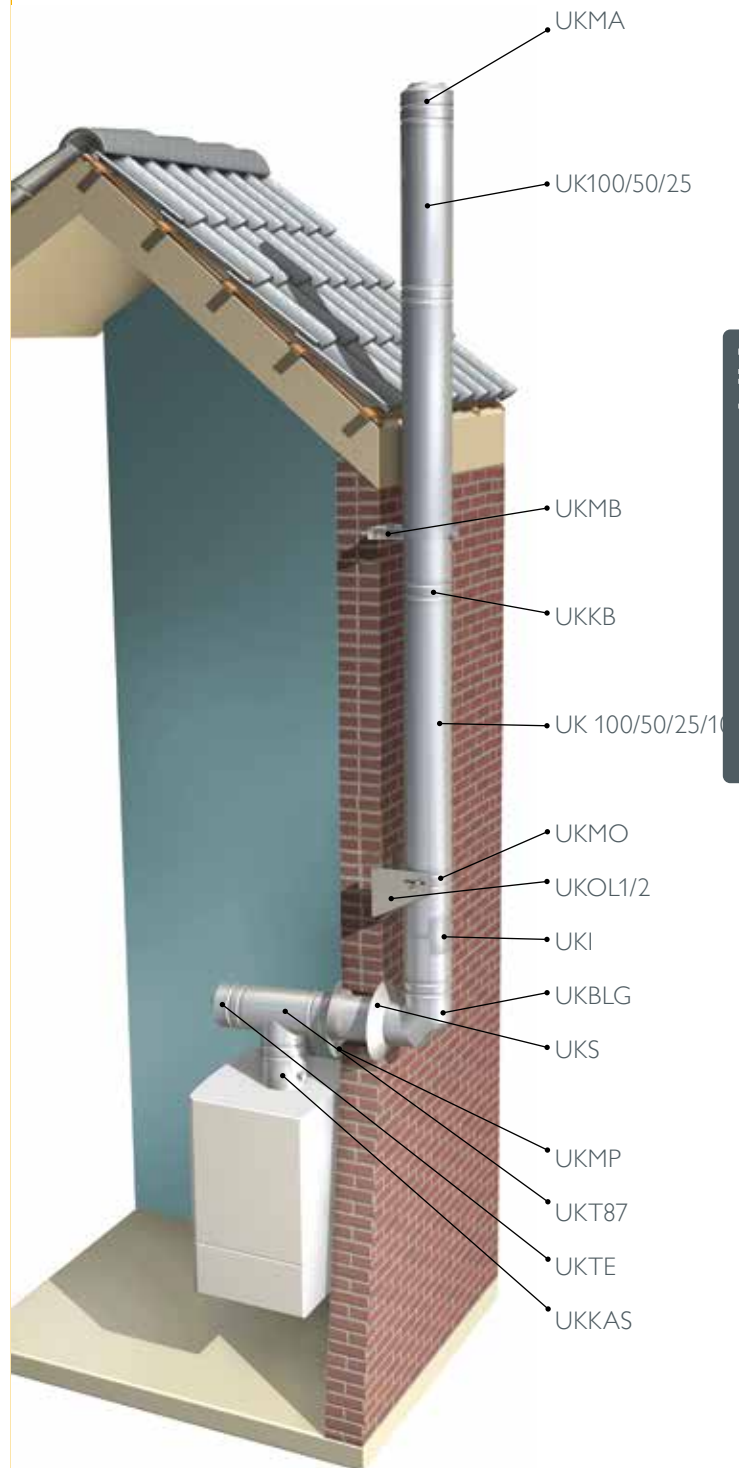
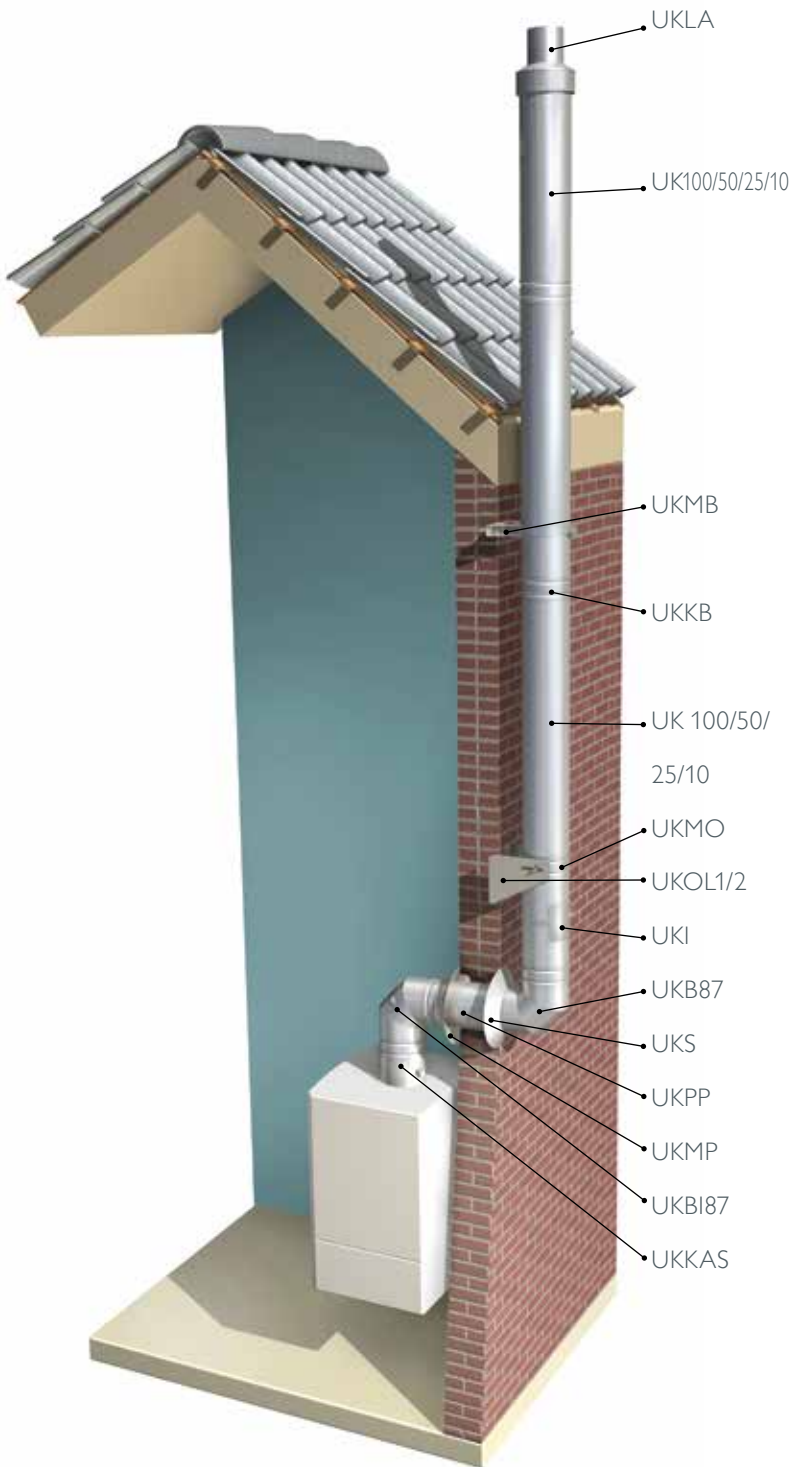
UK 100/50/25/10 10

Length 100/50/25/10 cm
 Längenelement 100/50/25/10 cm
 Longueur 100/50/25/10 cm
 Sectie 100/50/25/10 cm



Ø 100
 H1 965
 H2 500
 H3 250
 H4 100
 Art. Nr.
 UK 100 163525
 UK 50 163529
 UK 25 163527
 UK 10 163523





**SCHIEDEL** METALOTERM**Schiedel Metaloterm B.V.**

Oude Veerseweg 23
4332 SH Middelburg
The Netherlands
T +31 (0)118 68 99 00
F +31 (0)118 68 99 99
info.nl@metaloterm.com
www.metaloterm.com

**Schiedel Metaloterm bvba/sprl**

Centrum Zuid 3404
3530 Houthalen
Belgium
T +32 (11) 60 00 60
F +32 (11) 60 00 70
info.be@schiedel.com
www.metaloterm.com